

GARANTIE POUR LE CANADA ET LES É.-U.

GARANTÍA DE ESTADOS UNIDOS Y CANADÁ

INFORMATION SUR LA GARANTIE ET LE SERVICE À LA CLIENTÈLE

Garantie limitée de deux ans (Valable seulement au Canada et aux États-Unis)

Pour faire entretenir ou réparer l'appareil, ou pour toute question concernant votre appareil, composez le numéro 1-800 pertinent qui figure dans cette section. Prière de **NE PAS** retourner l'appareil à l'endroit où il a été acheté. De plus, prière de **NE PAS** envoyer l'appareil par la poste au fabricant, ni l'apporter à un centre de service. Vous pouvez aussi consulter le site Web indiqué sur la page couverture du présent guide.

Que couvre la garantie?

- La garantie couvre tout défaut de matériaux et de fabrication; toutefois, la responsabilité de Empower Brands, LLC ne dépassera pas le prix d'achat du produit.

Quelle est la période de garantie?

- Deux ans à compter de la date d'achat originale, preuve d'achat à l'appui.

Quelle aide offrons-nous?

- Remplacement par un produit raisonnablement semblable nouveau ou réusiné.

Que ferons-nous pour vous aider?

- Conservez votre reçu comme preuve d'achat.
- Visitez notre site Web de service en ligne au www.prodprotect.com/powerxl, ouappelez à notre numéro sans frais, **1-800-577-1557**, pour obtenir du service général sous garantie.
- Si vous avez besoin de pièces ou d'accessoires, veuillez appeler au **1-800-738-0245**.

Que stipule la législation d'État et la province relativement à cette garantie?

- Cette garantie vous confère des droits spécifiques. Vous pourriez aussi avoir d'autres droits, qui peuvent varier selon l'État et la province.

Qu'est-ce qui n'est pas couvert par la garantie?

- Les dommages attribuables à l'usage commercial.
- Les dommages attribuables à une mauvaise utilisation, à l'abus ou à la négligence.
- Les appareils qui ont été modifiés de quelque façon que ce soit.
- Les produits utilisés ou réparés à l'extérieur du pays d'achat.
- Les pièces en verre et les accessoires qui sont emballés avec l'appareil.
- Les coûts de manutention et d'expédition liés au remplacement de l'appareil.
- Les dommages indirects ou accessoires (il est toutefois à noter que certains États interdisent l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou accessoires, de sorte que cette restriction pourrait ne pas s'appliquer à vous).

Existe-t-il d'autres exclusions à la garantie?

La présente garantie n'est pas valable si elle contrevient aux lois en vigueur aux États-Unis ou autres lois applicables ailleurs, ou là où elle serait interdite en raison de sanctions économiques, de lois sur le contrôle des exportations, d'embargos ou d'autres mesures de restriction du commerce imposées par les États-Unis ou d'autres juridictions applicables. Ceci comprend, notamment, toutes réclamations au titre de la garantie impliquant des parties situées à Cuba, en Iran, en Corée du Nord, en Syrie et ailleurs dans la région contestée de la Crimée, ou provenant de ces endroits.

INFORMACIÓN DE GARANTÍA Y SERVICIO AL CLIENTE

Garantía limitada de dos años (Solamente aplica en los Estados Unidos y el Canadá)

Para servicio, reparaciones o cualquier pregunta sobre su electrodoméstico, por favor llame al número 800 adecuado que aparece en esta sección. Por favor **NO** devuelva el producto al lugar donde lo compró. Además, por favor **NO** envíe el producto por correos al fabricante ni lo lleve a un centro de servicio. También puede consultar el sitio web que aparece en la portada de este manual.

¿Qué cubre mi garantía?

- Su garantía cubre cualquier defecto de material o de mano de obra, siempre y cuando la responsabilidad de Empower Brands, LLC no exceda el precio de compra del producto.

¿Por cuánto tiempo es válida la garantía?

- Su garantía se extiende por dos años a partir de la fecha original de compra mientras que tenga una prueba de la compra.

¿Qué tipo de asistencia provee mi garantía?

- Su garantía le brinda un producto de reemplazo similar que sea nuevo o que ha sido restaurado de fábrica.

¿Cómo se puede obtener asistencia?

- Conserve su recibo original como prueba compra.
- Para servicio de garantía general, visite www.prodprotect.com/powerxl, o llame al número **1-800-577-1557**.
- Si necesita piezas o accesorios, llame al **1-800-738-0245**.

¿Cómo afecta a mi garantía la ley estatal o provincial?

- Esta garantía le otorga derechos legales específicos. También podría tener otros derechos que varían de estado a estado o provincia a provincia.

¿Qué no cubre mi garantía?

- Los daños ocasionados por el uso comercial del producto.
- Los daños ocasionados por el mal uso, el abuso o negligencia.
- Los productos que han sido alterados de alguna manera.
- Los productos utilizados o reparados fuera del país original de compra.
- Las piezas de vidrio y demás accesorios empacados con el aparato.
- Los gastos de tramitación y embarque asociados al reemplazo del producto.
- Los daños y perjuicios indirectos o incidentales. (Por favor tenga en cuenta que algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños consecuentes o incidentales, esta limitación puede no aplicar en su caso.)

¿Existen exclusiones de garantía adicionales?

Esta garantía no será válida donde exista oposición a EE.UU. y otras leyes aplicables, o donde la garantía sería prohibida bajo cualquier sanción económica, ley de control de exportación, embargo u otra medida comercial impuesta por los Estados Unidos u otras jurisdicciones aplicables. Esto incluye, sin limitación, cualquier reclamo de garantía que implique partes de, u de otro modo localizadas en, Cuba, Irán, Corea del Norte, Siria y la región disputada de Crimea.



Two-Year Limited Warranty

Dos Años De Garantía Limitada

Garantie Limitée De Deux Ans

U.S. & CANADA WARRANTY

WARRANTY AND CUSTOMER SERVICE INFORMATION

Two-Year Limited Warranty (Applies only in the United States and Canada)

For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate 800 number listed within this section. Please **DO NOT** return the product to the place of purchase. Also, please **DO NOT** mail product back to manufacturer, nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of the manual.

What does it cover?

- Any defect in material or workmanship provided; however, Empower Brands, LLC's liability will not exceed the purchase price of product.

For how long?

- Two years from the date of original purchase with proof of purchase.

What will we do to help you?

- Provide you with a reasonably similar replacement product that is either new or factory refurbished.

How do you get service?

- Save your receipt as proof of date of sale.
- Visit the online service website at www.prodprotect.com/powerxl, or call toll-free **1-800-577-1557**, for general warranty service.
- If you need parts or accessories, please call **1-800-738-0245**.

How does state or provincial law relate to this warranty?

- This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary from state to state or province to province.

What does your warranty not cover?

- Damage from commercial use
- Damage from misuse, abuse or neglect
- Products that have been modified in any way
- Products used or serviced outside the country of purchase
- Glass parts and other accessory items that are packed with the unit
- Shipping and handling costs associated with the replacement of the unit
- Consequential or incidental damages (Please note, however, that some states do not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages, so this limitation may not apply to you.)

Are there additional warranty exclusions?

This warranty shall not be valid where it is contrary to U.S. and other applicable laws, or where the warranty would be prohibited under any economic sanctions, export control laws, embargos, or other restrictive trade measures enforced by the United States or other applicable jurisdictions. This includes, without limitation, any warranty claims implicating parties from, or otherwise located in, Cuba, Iran, North Korea, Syria and the disputed Crimea region.

Importé par : Spectrum Brands Consumer Products Canada, Inc.
1460 The Queensway, Etobicoke, Ontario, M8Z 1S4, Suite 223

© 2023 Empower Brands, LLC. All rights reserved / Todos los derechos reservados / Tous droits réservés.
Empower Brands, LLC, Middleton, WI 53562

2yr 09/2023 30177 E/S/F PXL-US T22-9003377-D

CENTROS DE SERVICIO DE AMÉRICA LATINA

Por favor llame al número correspondiente que aparece en la lista a continuación para solicitar que se haga efectiva la garantía y donde Ud. puede solicitar servicio, reparaciones o partes en el país donde el producto fué comprado.

Argentina

Atención al consumidor
0800 444 7296
Horario de atención:
Lunes a Viernes de 9 a 13
y de 14.30 a 17 hs.
Av del Libertador 6810 2ºA", CABA,
Buenos Aires, Argentina

Bolivia

Atención al consumidor
La Paz: c. Villalobos N°100 esq.
Busch. Miraflores. Tel. (02) 2224924
Santa Cruz: Av. Paraguá C.
Socorís N°2415 (03) 3602002
Cochabamba: c. Uruguay N°211 esq.
Nataniel Aguirre (04) 4501894

Chile

Inversiones La Mundial Limitada
Dirección: Libertad 790, Santiago Centro
Santiago - Chile
Teléfonos: +56226820212 +56226812211
Email: sta@ilm.cl

Colombia

Spectrum Brands Corp, S.A.S.
Transversal 23 #97-73
Oficinas 403-404-405, Bogotá, Colombia
Línea Servicio al Cliente: 018000510012

Costa Rica

Clinica del Electrodomestico
El Cacique de Alajuela, del restaurante
Rostipollos 500 metros Oeste, Carretera
vieja a Alajuela
Tel. (506) 2441-0110 ext. 285
tallerrimag@gmail.com

Ecuador

Servicio Master
Dirección: Capitán Rafael
Ramos OE 1-85 y Galo plaza lasso.
Tel (593) 2281-3882 / 2240-9870

El Salvador

Sedeblock
Calle San Antonio Abad,
Colonia Lisboa
No 2936
San Salvador,
Dept. de San Salvador
Tel. (503) 2284-8374

Guatemala

Kinal
17 avenida 26-75, zona 11
Centro comercial Novicentro,
Local 37 - Ciudad
Guatemala
Tel. (502)-2476-7367

Honduras

C.ATEC Tegucigalpa
Tegucigalpa, Francisco Morazán,
Residencial las colinas, Blvd
República de francia, Honduras
Tel. 504 2235-8339 / 98563294
tallerc.atec@gmail.com

México

Patriotismo NO. 875-B
Col. Mixcoac
Benito Juarez
C.P. 03910
Ciudad de México
Tel. 800 714 25 03

Nicaragua

LRM ELECTRONICA
Managua - Sinsa Altamira 1.5
kilómetros al norte
Nicaragua
Tel. (505) 2270-2684

Panamá

JADA SERVICE

Ciudad Panamá,
vía Ricardo J. Alfaro Plaza La Alameda
Local 14 planta alta
Tel. 507-279-0025 / 279-1420

WhatsApp: 507 - 6675-2587

Horario de atención:
9:00am - 6:00 PM de lunes a viernes,
sábados de 9:00AM - 3:00 PM
Contacto: Carlos Zúñiga /
Yaneth Gonzales / Elizabeth Gonzales
Email: carlos.z@jadaservicestore.com;
administracion@jadaservicestore.com;
taller@jadaservicestore.com

Paraguay

Confort para el hogar
Dirección: Gral. Artigas casi
San Estanislao 2180
Mail: info@cph.com.py
Asunción - Paraguay
Teléfono + 595. 021 7290770

GARANTÍA DE AMÉRICA LATINA

INFORMACIÓN DE GARANTÍA Y SERVICIO AL CLIENTE

Garantía limitada de dos años (No aplica en Estados Unidos, Colombia, y Canadá)

Para servicio, reparaciones o preguntas relacionadas al producto, por favor llame al número del centro de servicio que se indica para el país donde usted compró su producto. **NO** devuelva el producto al fabricante. Llame o lleve el producto a un centro de servicio autorizado.

¿Qué cubre la garantía?

- La garantía cubre cualquier defecto de materiales o de mano de obra que no haya sido generado por el uso incorrecto del producto.

¿Por cuánto tiempo es válida la garantía?

- Por dos años a partir de la fecha original de compra mientras que tenga una prueba de la compra.

¿Cómo se obtiene el servicio necesario?

- Consérve el recibo original como comprobante de la fecha de compra, comuníquese con el centro de servicio de su país y haga efectiva su garantía si cumple lo indicado en el manual de instrucciones.

¿Cómo se puede obtener servicio?

- Consérve el recibo original de compra.
- Por favor llame al número del centro de servicio autorizado.

¿Qué relación tiene la ley estatal con esta garantía?

- Esta garantía le otorga derechos legales específicos y el consumidor podría tener otros derechos que varían de una región a otra.

¿Qué aspectos no cubre esta garantía?

- Los productos que han sido utilizados en condiciones distintas a las normales.
- Los daños ocasionados por el mal uso, el abuso o negligencia.
- Los productos que han sido alterados de alguna manera.
- Los daños ocasionados por el uso comercial del producto.
- Los productos utilizados o reparados fuera del país original de compra.
- Las piezas de vidrio y demás accesorios empacados con el aparato.
- Los gastos de tramitación y embarque asociados al reemplazo del producto.
- Los daños y perjuicios indirectos o incidentales.

¿Existen exclusiones de garantía adicionales?

Esta garantía no será válida donde exista oposición a EE.UU. y otras leyes aplicables, o donde la garantía sería prohibida bajo cualquier sanción económica, ley de control de exportación, embargo u otra medida comercial impuesta por los Estados Unidos u otras jurisdicciones aplicables. Esto incluye, sin limitación, cualquier reclamo de garantía que implique partes de, u de otro modo localizadas en, Cuba, Irán, Corea del Norte, Siria y la región disputada de Crimea.

INF. DE IMPORTACIÓN DE AMÉRICA LATINA

COMERCIALIZADO POR:

SPECTRUM BRANDS DE MEXICO, S.A. DE C.V.
Avenida 1º de Mayo No. 120 Piso 7, Oficina 702.
Colonia San Andres Atoto, C.P.53500
Naucalpan de Juárez, Estado de México, México
Tel. 01-800-714-2503

SERVICIO Y REPARACIÓN

Art. 123 No. 95 Col. Centro, C.P. 06050

Deleg. Cuauhtemoc

SERVICIO AL CONSUMIDOR, VENTA DE REFACCIONES Y ACCESORIOS

01 800 714 2503

IMPORTADO Y DISTRIBUIDO EN ARGENTINA POR:

RAYOVAC ARGENTINA S.R.L.
Av del Libertador 6810 2ºA", CABA, Buenos Aires, Argentina
(C1429BMQ)
CUIT 30-70706168-1
Telf: 0800- 444-7296

Horario de atención: Lunes a Viernes de 9 a 13 y de 14.30 a 17hs

IMPORTADO POR / IMPORTED BY:

ALDISA BOLIVIA S.A.
Av. Chacaltaya No. 2141- Zona
Achachicala La Paz, Bolivia.
Teléfono (591)2- 2305353
NIT 1020647023,
Resolución Ministerial 0661-12.

IMPORTADO POR / IMPORTED BY:

Inversiones la Mundial Ltda.
Rut: 78.146.900-9
Libertad 790, Santiago - Chile
Fono: (562) 26810217 info@ilm.cl

IMPORTADO POR / IMPORTED BY:

Spectrum Brands de México, SA de C.V
Avenida 1º de Mayo No. 120
Piso 7, Oficina 702, Colonia San Andres Atoto,
C.P. 53500 Naucalpan de Juárez,
Estado de México, México
Para atención de garantía marque:
01 (800) 714 2503

IMPORTADO POR / IMPORTED BY:

Spectrum Brands Corp, S.A.S.
Transversal 23 #97-73
Oficinas 403-404-405, Bogotá, Colombia
Línea Servicio al Cliente: 018000510012
Tel. (506) 2233-1361
ryasanjose1@gmail.com

TM trademark of Empower Brands, LLC.

TM marca comercial por Empower Brands, LLC.

TM marque de commerce d'Empower Brands, LLC.